



**RAAD VAN  
DE EUROPESE UNIE**



14469/12

(OR. en)

PRESSE 411

PR CO 51

## **PERSMEDEDELING**

3189e zitting van de Raad

### **Economische en Financiële Zaken**

Luxemburg, 9 oktober 2012

Voorzitter

**De heer Vassos SHIARLY**  
Minister van Financiën van Cyprus

# **P E R S**

---

Wetstraat 175 B – 1048 BRUSSEL Tel.: +32 (0)2 281 6319 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

14469/12

1  
**NL**

## **Voornaamste resultaten van de Raadszitting**

*De Raad heeft een besluit tot wijziging van de voorwaarden voor het verlenen van bijstand aan **Portugal** aangenomen, waarbij Portugal een extra jaar krijgt, tot 2014, om zijn buitensporig tekort te verhelpen. Dit is het gevolg van de vijfde evaluatie van de vorderingen die Portugal heeft gemaakt met de uitvoering van zijn economisch aanpassingsprogramma, en zal de storting van de volgende tranche van de financiële bijstand mogelijk maken.*

*De Raad heeft eveneens een overeenkomstige aanbeveling aan Portugal aangenomen in het kader van de buitensporigtekortprocedure.*

*De Raad is in kennis gesteld van het feit dat 11 lidstaten hetzij de Commissie reeds hebben verzocht om een voorstel tot invoering van een **heffing op financiële transacties** via nauwere samenwerking (België, Duitsland, Griekenland, Oostenrijk, Portugal en Slovenië), hetzij van plan zijn dat binnenkort te doen (Estland, Spanje, Italië en Slowakije). Het is nu aan de Commissie om de indiening te overwegen van een voorstel voor een besluit van de Raad houdende machtiging tot nauwere samenwerking.*

## INHOUD<sup>1</sup>

<b>DEELNEMERS</b> .....	<b>4</b>
-------------------------	----------

### BESPROKEN PUNTEN

Heffing op financiële transacties.....	6
Kapitaalvereisten voor banken.....	7
Europees semester – toetsing van de uitvoering.....	8
Portugal - financiële steun en buitensporigtekortprocedure.....	9
Internationale bijeenkomsten.....	10
Diversen.....	11
<i>Fraude die de financiële belangen van de Unie schaadt</i> .....	<i>11</i>
<i>Ter tafel liggende wetgevingsvoorstellen</i> .....	<i>11</i>
<i>Bijeenkomsten in de marge van de Raad</i> .....	<i>12</i>

### ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN

#### ECONOMISCHE EN FINANCIËLE ZAKEN

– Btw-regeling voor telecom-, omroep en elektronische diensten.....	13
---	----

#### VISSERIJ

– EU-Mauritius - Nieuwe partnerschapsovereenkomst inzake visserij.....	14
– Partnerschapsovereenkomst tussen de EU en Kiribati - Vernieuwing van het protocol.....	14

<sup>1</sup>

- Wanneer de Raad verklaringen, conclusies of resoluties heeft aangenomen, wordt dat in de titel van het betrokken punt vermeld. De aangenomen teksten staan tussen aanhalingstekens.
- De documenten waarvan het nummer in de tekst wordt genoemd, staan op de internetsite van de Raad <http://www.consilium.europa.eu>.
- Besluiten ten aanzien waarvan verklaringen voor de Raadsnotulen zijn afgelegd die beschikbaar zijn voor het publiek, zijn aangegeven met een asterisk; de tekst van de verklaringen staat op de bovengenoemde internetsite van de Raad en is ook verkrijgbaar bij de Persdienst.

**DEELNEMERS****België:**

de heer Steven VANACKERE

vice-eerste minister en minister van Financiën en  
Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken**Bulgarije:**

de heer Dimiter TZANTCHEV

permanent vertegenwoordiger

**Tsjechië:**

de heer Miroslav KALOUSEK

de heer Tomáš ZÍDEK

minister van Financiën  
viceminister van Financiën, sectie internationale  
betrekkingen en financieel beleid**Denemarken:**

mevrouw Margrethe VESTAGER

minister van Economische Zaken en Binnenlandse Zaken

**Duitsland:**

de heer Wolfgang SCHÄUBLE

minister van Financiën

**Estland:**

de heer Jürgen LIGI

minister van Financiën

**Ierland:**

de heer Michael NOONAN

minister van Financiën

**Griekenland:**

de heer Theodoros SOTIROPOULOS

permanent vertegenwoordiger

**Spanje:**

de heer Luis DE GUINDOS JURADO

minister van Economische Zaken en  
Concurrentievermogen**Frankrijk:**

de heer Pierre MOSCOVICI

minister van Economische Zaken en Financiën

**Italië:**

de heer Ferdinando NELLI FEROCI

permanent vertegenwoordiger

**Cyprus:**

de heer Vassos SHIARLY

minister van Financiën

**Letland:**

mevrouw Ilze JUHANSONE

permanent vertegenwoordiger

**Litouwen:**

de heer Raimundas KAROBLIS

permanent vertegenwoordiger

**Luxemburg:**

de heer Luc FRIEDEN

minister van Financiën

**Hongarije:**

de heer György MATOLCSY

minister van Nationale Economie

**Malta:**

de heer Tonio FENECH

minister van Financiën, Economische Zaken en  
Investerings**Nederland :**

de heer Jan Kees de JAGER

minister van Financiën

**Oostenrijk:**

mevrouw Maria FEKTER

minister van Financiën

**Polen :**

de heer Jacek ROSTOWSKI

minister van Financiën

**Portugal:**

de heer Vítor GASPAR

minister van staat, minister van Financiën

**Roemenië :**

de heer Claudiu DOLTU

staatssecretaris, ministerie van Financiën

**Slovenië:**

de heer Janez ŠUŠTERŠIČ

minister van Financiën

**Slowakije:**

de heer Vazil HUDÁK

staatssecretaris, ministerie van Financiën

**Finland:**

de heer Jan STORE

permanent vertegenwoordiger

**Zweden:**

de heer Anders BORG

minister van Financiën

**Verenigd Koninkrijk:**

de heer George OSBORNE

minister van Financiën

**Commissie:**

de heer Olli REHN

vicevoorzitter

de heer Michel BARNIER

lid

de heer Algirdas ŠEMETA

lid

**Overige deelnemers:**

de heer Jörg ASMUSSEN

lid van de directie van de ECB

de heer Werner HOYER

president van de Europese Investeringsbank

de heer Thomas WIESER

voorzitter van het Economisch en Financieel Comité

de heer Hans VIJBRIEF

voorzitter van het Comité voor de economische politiek

De regering van de toetredende staat was als volgt vertegenwoordigd:

**Kroatië:**

de heer Boris LALOVAC

viceminister van Financiën

## **BESPROKEN PUNTEN**

### **Heffing op financiële transacties**

De Raad is in kennis gesteld van de ontwikkelingen met betrekking tot de mogelijke invoering van een heffing op financiële transacties (FTT), via nauwere samenwerking, in een beperkt aantal lidstaten.

De Commissie heeft meegedeeld dat zij van zeven lidstaten brieven heeft gekregen waarin om een desbetreffend voorstel wordt verzocht (België, Duitsland, Griekenland, Frankrijk, Oostenrijk, Portugal en Slovenië), en vier delegaties hebben aangekondigd dat voorbeeld spoedig te zullen volgen (Estland, Spanje, Italië en Slowakije).

De Commissie is in 2011 met een richtlijnvoorstel gekomen met het oog op de invoering van een EU-wijde FTT<sup>1</sup>, maar tijdens een bespreking in de Raad op 22 juni van dit jaar is gebleken dat er onvoldoende steun is voor het voorstel.

De formele voorschriften voor nauwere samenwerking zijn vervat in artikel 20 van het Verdrag betreffende de Europese Unie en de artikelen 326 tot en met 334 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie. Een besluit houdende machtiging om nauwere samenwerking aan te gaan wordt "in laatste instantie" genomen door de Raad, zodra deze constateert dat de doelstellingen niet binnen een redelijke termijn door de Unie in haar geheel kunnen worden verwezenlijkt en mits ten minste negen lidstaten deelnemen (artikel 20, lid 2, VEU).

Zij moeten een verzoek bij de Commissie indienen waarin de werkingssfeer en de doelstellingen van de nauwere samenwerking worden gespecificeerd, en de Commissie kan een voorstel daartoe aan de Raad voorleggen. De machtiging om door te gaan met de nauwere samenwerking kan door de Raad met gekwalificeerde meerderheid worden verleend, na goedkeuring door het Europees Parlement (artikel 329, lid 1, VWEU). Het terrein van de nauwere samenwerking moet unaniem worden overeengekomen door de deelnemende lidstaten.

---

<sup>1</sup> [14942/11](#)

## **Kapitaalvereisten voor banken**

De Raad is door het voorzitterschap in kennis gesteld van de stand van de onderhandelingen met het Europees Parlement over twee voorstellen - het zogenoemde "CRD 4"-pakket - tot wijziging van de EU-voorschriften inzake kapitaalvereisten voor banken en beleggingsondernemingen, en heeft een gedachtewisseling gehouden.

De Raad heeft bevestigd dat hij voor het einde van het jaar een politiek akkoord wil bereiken over het pakket. Een aantal vraagstukken moet nog worden opgelost tijdens de onderhandelingen met het Parlement.

De twee voorstellen zullen de bestaande richtlijnen inzake kapitaalvereisten<sup>1</sup> wijzigen en vervangen door twee nieuwe wetgevingsinstrumenten: een *verordening* tot vaststelling van prudentiële vereisten waaraan die instellingen moeten voldoen, en een *richtlijn* die de toegang tot het in ontvangst nemen van deposito's regelt.

Daarmee wordt beoogd de zogenoemde "Bazel III"-overeenkomst, die door het Bazels Comité voor banktoezicht werd gesloten en door de G-20 in november 2010 werd goedgekeurd, om te zetten in EU-recht.

---

<sup>1</sup> Richtlijnen 2006/48/EG en 2006/49/EG.

### **Europees semester – toetsing van de uitvoering**

De Raad heeft van gedachten gewisseld over mogelijke wijzigingen in het monitoringproces in het kader van het Europees semester teneinde de voornaamste uitdagingen beter te kunnen aangaan.

Het *Europees semester* houdt in dat het economisch, het begrotings- en het werkgelegenheidsbeleid van de lidstaten gedurende een termijn van zes maanden per jaar gelijktijdig worden bewaakt. Het is voor het eerst in 2011 georganiseerd. Hoewel het resultaat van de exercitie van dit jaar over het algemeen bevredigend werd geacht, wordt de uitvoering thans getoetst om ze verder te verbeteren.

De Raad heeft besproken hoe kwesties als tijdsdruk en de toepassing van de "pas toe of leg uit"-regel (ingevoerd als onderdeel van het nieuwe kader voor economische governance van de EU, het "sixpack") moeten worden aangepakt, hoe de zin voor eigen verantwoordelijkheid van de lidstaten moet worden versterkt, en hoe ervoor kan worden gezorgd dat aanbevelingen concreet genoeg zijn, terwijl de lidstaten toch hun eigen beleidskeuzes kunnen maken.

De Raad Algemene Zaken en de Raad Werkgelegenheid, Sociaal Beleid, Volksgezondheid en Consumentenzaken hebben eveneens mogelijke verbeteringen besproken in het licht van de opgedane ervaring. De toetsing zal in december worden afgesloten, bij de start van het *Europees semester* 2013.



## **Portugal - financiële steun en buitensporigtekortprocedure**

De Raad is overeengekomen Portugal een extra jaar te geven, tot 2014, om zijn buitensporig overheidstekort te verhelpen. De Raad heeft de volgende teksten aangenomen:

- een herziene aanbeveling aan Portugal betreffende de maatregelen die moeten worden genomen om het overheidstekort in 2014 onder de EU-referentiewaarde van 3% van het bbp te brengen, waarbij de voor 2012 en 2013 vastgestelde tekortdoelstellingen worden verlicht ([14238/12](#));
- een besluit tot wijziging van de voorwaarden voor het verlenen van bijstand aan Portugal uit het Europees stabilisatiemechanisme (EFDM), met het oog op de storting van de volgende tranche van de financiële bijstand<sup>1</sup> ([13936/12](#)).

Dit is het gevolg van de vijfde evaluatie door de trojka (de Commissie en het IMF, tezamen met de Europese Centrale Bank) van de vorderingen die Portugal heeft gemaakt met de uitvoering van zijn economisch aanpassingsprogramma.

*Zie persmededeling [14555/12](#) voor nadere bijzonderheden.*

---

<sup>1</sup> Het Verenigd Koninkrijk heeft zich onthouden.

**Internationale bijeenkomsten**

De Raad:

- is door de Commissie en het voorzitterschap geïnformeerd over het resultaat van een G20-bijeenkomst van de plaatsvervaarders financiële zaken op 23-24 september in Mexico-stad en over de follow-up van de bijeenkomst;
- heeft een G20-bijeenkomst van de ministers van Financiële Zaken en de presidenten van de nationale banken voorbereid, die op 4-5 november in Mexico-stad zal worden gehouden;
- heeft de jaarlijkse bijeenkomst van het IMF en de Wereldbankgroep voorbereid, die op 12-14 oktober in Tokio zal worden gehouden.

## **Diversen**

### ***Fraude die de financiële belangen van de Unie schaadt***

De Raad is door de Commissie op de hoogte gebracht van een voorstel om fraude die de financiële belangen van de Unie schaadt, beter te bestrijden door middel van het strafrecht.

Het voorstel zal verder worden behandeld door de Raad Justitie en Binnenlandse Zaken.

### ***Ter tafel liggende wetgevingsvoorstellen***

De Raad is door het voorzitterschap geïnformeerd over de ontwikkelingen met betrekking tot voorstellen betreffende:

- economische governance in de eurozone;
- depositogarantiestelsels; en
- bankafwikkeling en bankherstel.

De Raad heeft zich gebogen over de follow-up van een informele bijeenkomst van de ministers van Financiën en de presidenten van de nationale banken die op 14 en 15 september in Nicosia is gehouden, en is door het voorzitterschap tevens geïnformeerd over het proces voor het behandelen van voorstellen betreffende banktoezicht.

**Bijeenkomsten in de marge van de Raad**

In de marge van de Raad hebben de volgende bijeenkomsten plaatsgevonden:

– ***Europees Stabiliteitsmechanisme***<sup>1</sup>

Er zijn oprichtingsvergaderingen gehouden van de Raad van gouverneurs van het ESM, op 8 oktober, en van de Raad van bewind van het ESM.

– ***Eurogroep***

De ministers van de lidstaten van de eurozone hebben op 8 oktober een vergadering van de eurogroep bijgewoond.

– ***Ministerieel werkontbijt***

De ministers hebben tijdens een ontbijtvergadering de economische situatie besproken.

---

<sup>1</sup> [http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms\\_data/docs/pressdata/en/ecofin/132734.pdf](http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/ecofin/132734.pdf)

**ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN****ECONOMISCHE EN FINANCIËLE ZAKEN****Btw-regeling voor telecom-, omroep en elektronische diensten**

De Raad heeft een verordening aangenomen tot vaststelling van regels betreffende de toepassing van de bepalingen van de btw-richtlijn met betrekking tot de bijzondere regelingen voor niet-gevestigde belastingplichtigen die telecommunicatie-, omroep- of elektronische diensten verrichten voor niet-belastingplichtigen ([12596/12](#) + [13643/12](#) + [ADD1](#)).

De verordening wijzigt Verordening 282/2011 en voert nieuwe maatregelen in betreffende bijzondere regelingen voor bedrijven van zowel binnen als buiten de EU die vanaf 1 januari 2015 moeten worden uitgevoerd.

## VISSERIJ

### **EU-Mauritius - Nieuwe partnerschapsovereenkomst inzake visserij**

De Raad heeft een besluit vastgesteld houdende goedkeuring van de ondertekening van een partnerschapsovereenkomst op het gebied van visserij met de Republiek Mauritius en een protocol tot vaststelling van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie waarin is voorzien bij de partnerschapsovereenkomst ([13500/12](#)).

De nieuwe partnerschapsovereenkomst en het protocol werden op 23 februari 2012 geparafeerd. De nieuwe overeenkomst heeft een looptijd van zes jaar, te rekenen vanaf de datum van ondertekening, en wordt stilzwijgend verlengd voor telkens een periode van drie jaar. Het protocol heeft een looptijd van drie jaar.

Voorts heeft de Raad een verordening vastgesteld betreffende de verdeling van de vangstmogelijkheden over de lidstaten ([13502/12](#)). Het protocol voorziet in vangstmogelijkheden voor 86 vaartuigen voor de tonijnvisserij (41 vaartuigen voor de ringzegenvisserij en 45 vaartuigen voor de visserij met de drijvende beug).

### **Partnerschapsovereenkomst tussen de EU en Kiribati - Vernieuwing van het protocol**

De Raad heeft een besluit aangenomen betreffende de ondertekening en de voorlopige toepassing van een protocol tot vaststelling van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie waarin is voorzien bij de Partnerschapsovereenkomst inzake visserij van de EU met de Republiek Kiribati ([13330/12](#)).

De partnerschapsovereenkomst is gesloten in 2007. In het protocol bij de partnerschapsovereenkomst worden de aan EU-vaartuigen geboden vangstmogelijkheden vastgesteld, alsmede de financiële tegenprestatie voor de toegangsrechten en los daarvan voor de ondersteuning van de sector. Het protocol is op 3 juni 2012 geparafeerd voor een periode van drie jaar (het vorige protocol zou op 15 september 2012 verstrijken). Om ervoor te zorgen dat de EU-vaartuigen hun visserijactiviteiten kunnen voortzetten, moet het nieuwe protocol, in afwachting van de voltooiing van de voor de formele sluiting ervan vereiste procedures, worden ondertekend en voorlopig worden toegepast vanaf 16 september 2012.

Naast de ondertekening en de voorlopige toepassing van het nieuwe protocol heeft de Raad een verordening vastgesteld betreffende de verdeling van de vangstmogelijkheden over de lidstaten ([13332/12](#)).